



PREMIER &
PREMIER PLUS

страхование здоровья
индивидуальное и семейное
English - Russian Language Version

New Normal Lifestyle Series Overview



Возможность продления срока действия
Lifetime Renewability



24-часовая неотложная медицинская помощь по всему миру
24 Hours Worldwide Emergency Treatment Coverage



Полное медицинское страхование
Full Medical Underwriting



Скидка за отсутствие обращений по полису
No Claim Discount Awarded



Свободный выбор более чем из 450 больниц
No Limit on Hospital Choices more than 450 hospitals



Безналичный расчет
Cashless Treatment



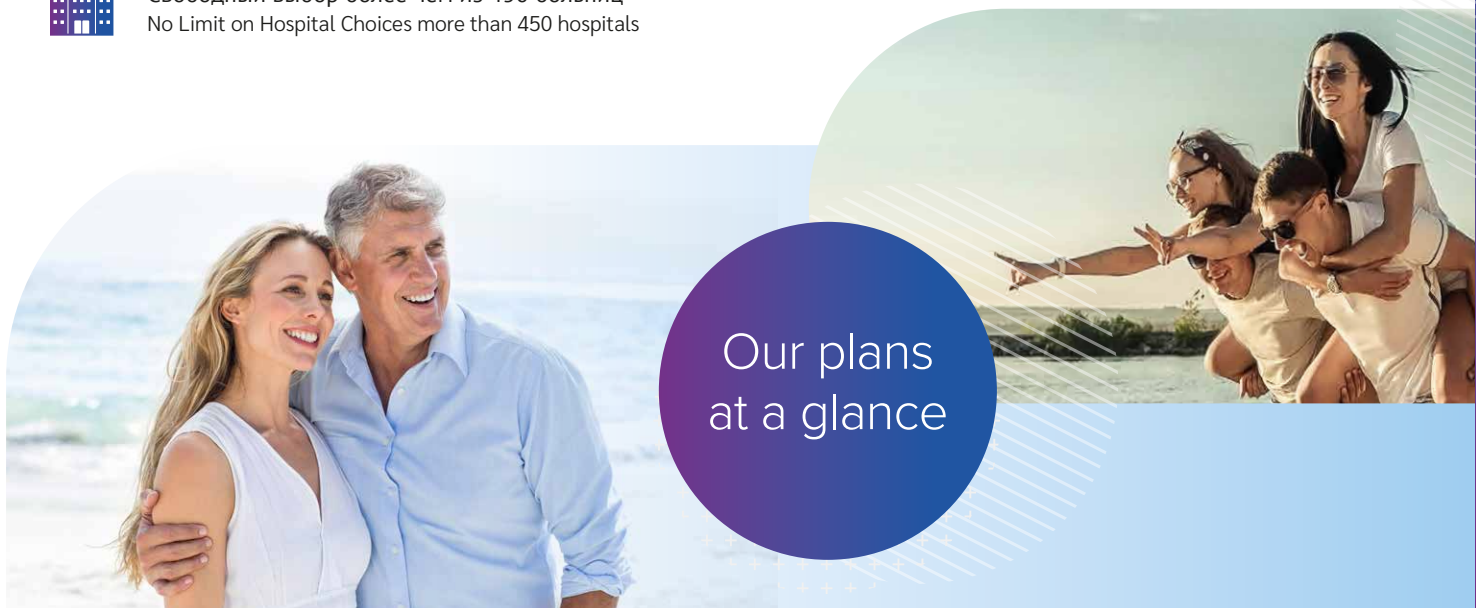
Самостоятельный выбор премиальных скидок
Your Choice of Premium Discount Options



Страхование от COVID-19
Covers COVID-19



Нестандартные случаи риска для здоровья
Substandard Health Risks Considered

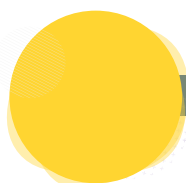


Our plans
at a glance

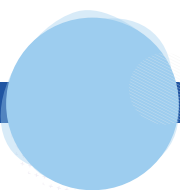
< Budget

Product Cost

Premium >



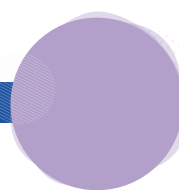
Standard Plan
Standard Plus Plan
Standard Extra Plan



Premier Plan
Premier Plus Plan



Maxima Plan
Maxima Plus Plan

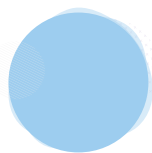


Ultima Plan
Ultima Plus Plan

< Limited

Product Features

Comprehensive >



Premier & Premier Plus Plans

Таблица страхового возмещения включает краткое описание страховых выплат, предоставляемых на период страхования, определение терминов размещены в разделе Определения Положений и Условий полиса страхования. Все суммы в таблице страхового возмещения представлены в тайских батах.

The benefit schedule provides a summary of the cover provided per period of insurance, the meanings of the defined terms can be found in the definitions section of the policy terms and conditions. All limits in the benefit schedule are expressed in Thai Baht.

СТРАХОВОЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ BENEFITS	PREMIER	PREMIER PLUS
Максимальная сумма возмещения за стационарное лечение пациента в период одной госпитализации Maximum benefit amount for in-patient per Confinement	1,200,000	3,000,000
ВОЗМЕЩЕНИЕ СТАЦИОНАРНОГО ЛЕЧЕНИЯ (ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ) INPATIENT BENEFITS		
Раздел 1: Проживание и питание, расходы на медицинское обслуживание (стационарное) при госпитализации Section 1: Room and Board, and Medical Service Fee(s) (Inpatient) per Confinement	5,000 в день (максимум 45 дней) 5,000 per day (maximum 45 days)	Максимум 6,000 бат в день Maximum 6,000 Baht per day
Отделение стационарной интенсивной терапии Intensive Care Inpatient Unit	10,000 в день (максимум 15 дней) 10,000 per day (maximum 15 days)	Максимум 12,000 бат в день Maximum 12,000 Baht per day
Раздел 2: Расходы на медицинское обследование или лечение, исследование компонентов крови, уход за пациентом, лекарства, парентеральное питание и медицинские расходные материалы при госпитализации Section 2: Medical Expense(s) for Medical Examination(s) or Medical Treatment, Blood and Blood Component Service Fee(s), Nursing Fee(s), Medicine Fee(s), Parenteral Nutrition Fee(s) and Medical Supplies Fee(s) per Confinement	200,000	300,000
Раздел 2.1: Расходы на медицинское обследование Subsection 2.1: Medical Expense(s) for Medical Examination(s)	включено в Возмещение медицинских расходов по Разделу 2 Included in Medical Expenses Benefits on Section 2	
Раздел 2.2: Расходы на лечение, исследование крови и ее компонентов, уход за пациентом Subsection 2.2: Medical Expense(s) for Medical Treatment, Blood, and Blood Component Service Fee(s), and Nursing Fee(s)		
Раздел 2.3: Расходы на лекарства, парентеральное питание и медицинские расходные материалы Subsection 2.3: Medicine Fee(s), Parenteral Nutrition Fee(s), and Medical Supplies Fee(s)		
Раздел 2.4: Расходы на лекарства и медицинские расходные материалы 1 для приема лекарств на дому, максимум 14 дней Subsection 2.4: Medicine Fee(s) and Medical Supplies 1 for Take Home Medicine, maximum 14 days	5,000	6,000
Раздел 3: Оплата врача при госпитализации Section 3: Physician's Fee(s) (Doctor) per Confinement	2,700 в день (максимум 45 дней) 2,700 per day (maximum 45 days)	
Раздел 4: Хирургическое лечение (хирургическая операция) и сопутствующие траты при госпитализации Section 4: Surgical Treatment (Surgery) and Procedure Fee(s) per Confinement	200,000	оплата в полном объеме Paid in full
Раздел 4.1: Расходы на операционную и процедурный кабинет Subsection 4.1: Operating Theater Fee(s) and Procedure Room Fee(s)	включено в Возмещение медицинских расходов по Разделу 4 Included in Medical Expenses Benefit on Section 4	

СТРАХОВОЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ BENEFITS	PREMIER	PREMIER PLUS
Раздел 4.2: Расходы на лекарства, парентеральное питание, медицинские расходные материалы и оборудование при хирургическом вмешательстве и медицинских процедурах Subsection 4.2: Medicine Fee(s), Parenteral Nutrition Fee(s), Medical Supplies and Equipment for Surgery and Medical Procedures	включено в Возмещение медицинских расходов по Разделу 4 Included in Medical Expenses Benefit on Section 4	оплата в полном объеме Paid in full
Раздел 4.3: Оплата работы врача, выполнившего хирургическую операции и медицинские процедуры (включая ассистента) (расходы на врачебную помощь) Subsection 4.3: Physician's Fee(s) for Physicians performing Surgery and Medical Procedures (including Assistant) (Doctor Fee(s))		
Раздел 4.4: Оплата работы врача-анестезиолога врача (расходы на врачебную помощь) Subsection 4.4: Physician's Fee(s) for Anesthetist (Doctor Fee (s))		
Раздел 4.5: Хирургическая операция по замене органа, пересадке органа или замене печени, сердца, легких, почек или костного мозга, включая расходы донора за госпитализацию Subsection 4.5: Organ Replacement Surgery, Organ Transplant or Replacement of Liver, Heart, Lung, Kidneys and Bone Marrow including Donor's costs per Confinement	400,000	
Раздел 5: Обширное хирургическое вмешательство, не требующее госпитализации (дневная хирургия) Section 5: Major Surgery that does not require hospitalization (Day Surgery)	200,000	
ВОЗМЕЩЕНИЕ ЗА СТАЦИОНАРНОЕ ЛЕЧЕНИЕ В СЛУЧАЕ ОТСУТСТВИЯ ГОСПИТАЛИЗАЦИИ INPATIENT BENEFIT LEVEL IN THE EVENT OF NON-ADMISSION AS AN INPATIENT		
Раздел 6: Медицинские расходы на соответствующее непосредственное обследование до и после госпитализации, рассматриваемые как расходы на стационарное или амбулаторное лечение, которые являются следствием или появились в связи с госпитализацией пациента в стационар Section 6: Medical Expense(s) for related direct examination before and after Hospitalization as an Inpatient or Outpatient Treatment Fee(s) which is in consequence of or in connection with Hospitalization as an Inpatient per Confinement		
Раздел 6.1: Медицинские расходы на соответствующее непосредственное обследование, которое проводится в течение 30 дней до и/или после госпитализации в стационар. Subsection 6.1: Medical Expense(s) for related direct examination which occurs within 30 days before and/or after Hospitalization as an Inpatient	включено в Возмещение медицинских расходов по Разделам 2 и 5 Included in Medical Expenses Benefit either on Section 2 or Section 5	
Раздел 6.2: Расходы на амбулаторное лечение после стационарной госпитализации за каждое последующее лечение после выписки из больницы (за исключением оплаты медицинских услуг при обследовании) Subsection 6.2: Outpatient Treatment Fee(s) after Hospitalization as an Inpatient for each consequential Treatment after such discharge from the Hospital (excluding Medical Service Fee(s) for examination)	включено в Возмещение медицинских расходов по Разделам 2 и 5 (продолжающееся лечение в течение 30 дней) Included in Medical Expenses Benefit on either Section 2 or Section 5 (ongoing treatment within 30 days)	включено в Возмещение медицинских расходов по Разделам 2 и 5 (продолжающееся лечение в течение 90 дней) Included in Medical Expenses Benefit on either Section 2 or Section 5 (ongoing treatment within 90 days)
Раздел 7: При использовании амбулаторного страхования медицинские расходы на лечение травмы должны быть осуществлены в течение 24 часов после каждого несчастного случая для продолжения лечения в течение 15 дней Section 7: Medical Expense(s) for Treatment of an Injury when using the Outpatient benefit must be undertaken within 24 hours of each Accident for ongoing treatment within 15 days	10,000	оплата в полном объеме Paid in full
Раздел 8: Расходы на реабилитационные медицинские услуги после каждой госпитализации в качестве стационарного больного Section 8: Rehabilitation Medicine Fee(s) after each Hospitalization as an Inpatient per Confinement	включено в Возмещение медицинских расходов по Разделу 2 (продолжающееся лечение в течение 30 дней) Included in Medical Expenses Benefit on Section 2 (ongoing treatment within 30 days)	включено в Возмещение медицинских расходов по Разделу 2 (продолжающееся лечение в течение 90 дней) Included in Medical Expenses Benefit on Section 2 (ongoing treatment within 90 days)

СТРАХОВОЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ BENEFITS		PREMIER	PREMIER PLUS
Раздел 9: Медицинские расходы на лечение хронической почечной недостаточности путем гемодиализа через сосудистый доступ по годовому полису Section 9: Medical Expense(s) for Treatment of Chronic Renal Failure by Hemodialysis through Vascular Access per Policy Year		200,000	300,000
Раздел 10: Медицинские расходы на лечение опухолей или раковых заболеваний с помощью лучевой терапии, интервенционной радиологии и ядерной медицины по годовому полису Section 10: Medical Expense(s) for Treatment of Tumors or Cancers by Radiotherapy, Interventional Radiology, and Nuclear Medicine per Policy Year		оплата в полном объеме Paid in Full	
Раздел 11: Медицинские расходы на лечение рака с помощью химиотерапии по годовому полису Section 11: Medical Expense(s) for Treatment of Cancer by Chemotherapy per Policy Year			
Раздел 12: Оплата скорой помощи Section 12: Ambulance Fee(s)		2,000	
Раздел 13: Медицинские расходы за малое хирургическое вмешательство Section 13: Medical Expense(s) for Minor Surgery		200,000	оплата в полном объеме Paid in full
СТРАХОВАНИЕ МЕДИЦИНСКИХ УСТРОЙСТВ И ПОСТОЯННЫХ ИСКУССТВЕННЫХ ОРГАНОВ MEDICAL DEVICES AND PERMANENT ARTIFICIAL ORGAN BENEFITS			
Расходы на медицинские устройства и постоянные искусственные органы (5-летний период ожидания) Costs of Medical Devices and Permanent Artificial Organs (5 year Waiting Period)		200,000	300,000
ВОЗМЕЩЕНИЕ УСЛУГ ЧАСТНОЙ МЕДСЕСТРЫ PRIVATE NURSE BENEFIT			
Частная медсестра на дому, рекомендованная врачом после госпитализации, срок до 30 дней Private Nurse at Home recommended by physician after hospitalization, Limited up to 30 days		20,000	оплата в полном объеме Paid in full
СТАЦИОНАРНЫЕ ПСИХИАТРИЧЕСКИЕ УСЛУГИ INPATIENT PSYCHIATRIC BENEFITS			
Психиатрическое лечение в стационаре Psychiatric Treatment as an Inpatient		не компенсируется Not Covered	30,000 за заболевание / 100,000 пожизненно 30,000 Baht / 100,000 lifetime
СТРАХОВАНИЕ БЕРЕМЕННОСТИ И РОДОВ MATERNITY BENEFITS			
Естественные роды или плановое кесарево сечение без показаний или медицинской необходимости Natural Delivery or Planned Caesarean Section without Indication or Medical Necessity		не компенсируется Not Covered	30,000
Кесарево сечение Caesarean Section			60,000
Расширение и выскабливание, выкидыш и внематочная беременность Dilation & Curettage, Miscarriage and Ectopic Pregnancy			25,000

СТРАХОВОЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ BENEFITS		PREMIER	PREMIER PLUS
СТРАХОВАНИЕ ОТ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ PERSONAL ACCIDENT BENEFITS			
Потеря жизни, потеря конечности, потеря зрения, полная постоянная инвалидность в результате несчастного случая. Распространяется на вождение автомобиля или езду на мотоцикле, а также убийство или нападение. Loss of Life, Dismemberment, Loss of Sight, Total Permanent Disability due to Accident (Or.Bor.1). Extended to cover driving or riding on a motorcycle and murder or assault.	150,000	200,000	
Дополнительный тариф 145 бат/100,000 бат, максимальное дополнительное страхование Additional rate 145 baht/100,000 Baht, maximum additional coverage	5,000,000		
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СТРАХОВАНИЕ ADDITIONAL BENEFITS			
Лечение зубов, оплата расходов до 80% (совместная оплата 20%) Dental Treatment, pays up to 80% (co-payment 20%)	15,000 (дополнительно, по желанию клиента) 15,000 (optional)		
Осмотр глаз, визуальное измерение и общая проверка зрения, оплата расходов до 80% (совместная оплата 20%) Eye Examination, Visual Measurement and General Vision Check, pays up to 80% (co-payment 20%)	3 500 (дополнительно, по желанию клиента) 3,500 (optional)		
СТРАХОВАНИЕ АМБУЛАТОРНОГО ЛЕЧЕНИЯ OUTPATIENT BENEFITS			
Амбулаторное медицинское лечение (максимум 1 посещение в день / 30 посещений в год) Outpatient Medical Treatment (maximum 1 visit per day / 30 visits per year)	2,500	3,000	
Расходы на лекарства и медицинские расходные материалы для приема лекарств на дому Costs of Medicines and Medical Supplies for Take Home Medicines	включено в страхование амбулаторного лечения Included in Outpatient Medical Treatment		
Медицинские расходы на диагностику, непосредственно связанную с амбулаторным лечением Medical Expense(s) for diagnosis directly related to Outpatient Medical Treatment			
Расходы на амбулаторную физиотерапию, иглоукалывание и хиропрактику (включена в страхование амбулаторного лечения, максимум 30 посещений в год) Cost of Outpatient Physiotherapy, Acupuncture and Chiropractic Treatments (included in Outpatient Benefit, maximum 30 visits per year)	3 посещения в год 3 visits per year	5 посещений в год 5 visits per year	
МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОМОЩЬ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ ASSIST AMERICA (медицинский сервис для путешественников) INTERNATIONAL ASSISTANCE SERVICES PROVIDED BY ASSIST AMERICA			
Экстренная помощь по всему миру: 24 часа в сутки и 7 дней в неделю Worldwide Emergency Assistance: 24 Hours a Day and 7 Days a Week	полная компенсация (эвакуация по всему миру) Fully Indemnified (Worldwide Evacuation)		
Экстренная медицинская эвакуация Emergency Medical Evacuation			
Служба экстренной медицинской эвакуации должна быть активирована, когда Застрахованное лицо находится на расстоянии более 150 километров от дома менее 90 дней подряд The Emergency Medical Evacuation service shall activate while the Insured Person is travelling more than 150 kilometers away from home for less than 90 consecutive days			

СКИДКИ DISCOUNT OPTIONS	PREMIER	PREMIER PLUS
Исключение амбулаторного страхования Outpatient Exclusion	20% скидка 20% Discount	
Нестрахуемый минимум в 20 000 бат за 1 год действия страховки Deductible 20,000 baht per policy year	15% скидка 15% Discount	
Нестрахуемый минимум в 40 000 бат за 1 год действия страховки Deductible 40,000 baht per policy year	25% скидка 25% Discount	
Нестрахуемый минимум в 100 000 бат за 1 год действия страховки Deductible 100,000 baht per policy year	32.5% скидка 32.5% Discount	
Нестрахуемый минимум в 200 000 бат за 1 год действия страховки Deductible 200,000 baht per policy year	40% скидка 40% Discount	
Нестрахуемый минимум в 300 000 бат за 1 год действия страховки Deductible 300,000 baht per policy year	50% скидка 50% Discount	

ГРУППОВАЯ СКИДКА (предложение по групповому страхованию для взрослого старше 20 лет, не семейная скидка)
GROUP DISCOUNT OPTIONS (THIS WILL BE OFFERED TO GROUP INSURED ADULTS OVER 20 YEARS OLD, NO FAMILY DISCOUNT)

5 - 10 человек 5 - 10 persons	10% скидка 10% Discount
11 человек или более 11 persons or more	15% скидка 15% Discount
Семейная скидка (для 1 семьи с отцом или матерью и детьми - одним или несколькими) Family discount (For 1 family with Father or Mother with Children - one or more)	5% скидка 5% Discount

СКИДКА ЗА ОТСУТСТВИЕ ОБРАЩЕНИЙ ПО СТРАХОВЫМ СЛУЧАЯМ
NO CLAIM DISCOUNT

Отсутствие обращений в течение 1 года No Claim for 1 year	10% скидка 10% Discount
Отсутствие обращений в течение 2 лет No Claim for 2 years	15% скидка 15% Discount
Отсутствие обращений в течение 3 лет No Claim for 3 years	20% скидка 20% Discount

Remark / Примечание

- "оплата в полном объеме" означает, что Компания будет выплачивать страховое возмещение в соответствии со стандартными и обычными расходами, но не более максимального размера возмещения за стационарное лечение (за период госпитализации). / Paid in Full meaning the Company will pay benefits as Normal & Customary charges, but not exceeding the maximum of Inpatient benefits (per confinement).
- Мы больше не одобряем полисы отдельно для детей, для детей в возрасте 0-4 лет осуществляется совместная оплата в размере 35% по всем медицинским расходам. Для детей в возрасте 0-10 лет обязательно наличие хотя бы одного родителя или опекуна (отец, мать или опекун по закону). / We can no longer accept policies for standalone children, children age 0-4 years old have a 35% co-payment for all Medical Expenses is applied as standard. For children age 0-10 years old provided there at least one parent or guardian included (Father or Mother or Guardian by law).
- Если произошло обращение по страховому случаю застрахованным лицом или лицом, на которое распространяется страхование по полису, в течение года действия, любой уровень Скидки за отсутствие обращений по страховым случаям считается утраченным, и статус Скидки будет таким же, как на 1-й год действия полиса. / If a claim is made by any insured or covered person under the Policy during a Policy year, any No Claim Discount achieved be lost and the status of the discount will be as at 1st policy year shown above.
- В случае, если обращение, относящееся к предыдущему году, подано позже и принято, когда Скидка за отсутствие обращений по страховым случаям уже была предоставлена, Компания оставляет за собой право вычесть эквивалентную денежную сумму предоставленной Скидки из стоимости возмещения по обращению. Любой уровень Скидки за отсутствие обращений по страховым случаям считается утраченным, и статус Скидки будет таким же, как на 1-й год действия полиса. / If a claim relating to the previous year is subsequently submitted and accepted, and a No Claim Discount has already been given. The Company reserves the right to deduct the equivalent monetary amount of the No Claim Discount from the value of the claim. Any No Claim Discount achieved will be lost and the status of the discount will be as at 1st policy year.
- Скидка за отсутствие обращений по страховым случаям распространяется только в отношении основных вариантов возмещения по страховому полису. Обращения по любым дополнительным страховым случаям в части зрения или стоматологии не повлияют на уровень Скидки за отсутствие обращений по страховым случаям / The No Claim Discount applies only to the premium in respect of the basic benefits. Claims against any additional benefits in the Policy for Vision or Dental will not affect the No Claim Discount.
- Плановое лечение за пределами Таиланда: возмещение рассматривается для каждого конкретного случая без гарантии осуществления выплаты. / Elective Treatment outside of Thailand, this benefit is permitted only on a case by case basis with no guarantee of acceptance.
- Заявитель должен быть резидентом Таиланда или постоянно проживать в Таиланде не менее 6 месяцев в течение 12 месяцев. / The applicant must be a Thai resident or reside in Thailand at least 6 months in a 12 months period.
- Информация в настоящей брошюре содержит предварительную информацию, предоставленную по запросу для рассмотрения при подаче заявления на получение медицинского страхования от Компании, все условия страхования должны быть указаны в Определениях, Основных понятиях, Общих исключениях и Соглашении о медицинском страховом полисе Компании. / Information in this brochure is only preliminary information provided for the applicant to consider for applying for health insurance coverage from the Company, all insuring conditions shall be referred to in the Definitions, General Definitions, General Exclusions, and Insuring Agreement of the health insurance policy of the Company.
- Заявитель обязан предоставить достоверную информацию при подаче заявления на страхование. Любое сокрытие правдивой информации или подача ложной информации может привести к тому, что страховая компания расторгнет договор страхования или откажется возмещать затраты по страховым требованиям по договору страхования. / The applicant has the duty to provide true information in applying for insurance. Any concealment of truth or declaration of false statements may cause the insurance company to cancel the insurance contract or refuse to pay the claims under the insurance contract.



152 Chartered Square Building, 21st Floor,
North Sathorn Road, Silom,
Bangrak, Bangkok 10500

Tel : +66(0)2 401 9189

Fax : +66(0) 401 9187

Email : contactus@th.pacificcrosshealth.com



Scan here for quick assistance

www.pacificcrosshealth.com